

# برنامج تأهيل السائقين المدانيين بالقيادة تحت تأثير الكحول الأسئلة الشائعة والأجوبة

مايو 2023

يستعرض هذا الدليل معلومات حول برنامج إعادة تأهيل السائقين المدانيين بالقيادة تحت تأثير الكحول (IDRP) في فيرمونت، بما في ذلك الأسئلة الشائعة، وعملية برنامج إعادة تأهيل السائقين ذوي الإعاقة (IDRP)، ومتطلبات البرنامج. إذا كنت مदاناً بالقيادة تحت تأثير الكحول أو المخدرات في فيرمونت، فيجب عليك إكمال برنامج IDRP لاستعادة رخصة القيادة غير المقيدة.



## المحتويات

### الأسئلة الشائعة

2.....	كيف يمكنني جدولة مقابلة الخروج الخاصة؟
2.....	هل يمكنني بدء العلاج قبل إكمال برنامج IDRP؟
2.....	هل يمكنني بدء برنامج IDRP قبل أن أذهب إلى المحكمة؟
2.....	هل أحتاج إلى إكمال برنامج IDRP إذا تم إسقاط التهم الموجهة ضدي؟
2.....	هل يمكن أن تحل استشارتي المرتبطة بالكحول أو المخدرات محل برنامج IDRP؟
2.....	هل يمكن أن تحل لجنة تحقيق تأثير الضحية محل برنامج IDRP؟
2.....	هل يمكن لبرنامج القيادة الآمنة أن يحل محل برنامج IDRP؟
2.....	هل برنامج IDRP مطلوب قبل أن أتمكن من استخدام جهاز استشعار نسبة الكحول في التنفس؟
2.....	هل فحوصات المخدرات في البول والامتناع مطلوبة لبرنامج IDRP؟
2.....	لقد تمكنك من الحصول على رخصتي من قبل، لماذا يجب علي الانضمام لبرنامج IDRP الآن؟
3.....	عملية برنامج IDRP
3.....	تكلفة برنامج IDRP
3.....	التسجيل في برنامج IDRP
4.....	الإيقاف مدى الحياة
4.....	البرنامج الافتراضي
4.....	نماذج مهمة
4.....	نموذج مخصص لك
4.....	نموذج مخصص للطبيب المعالج
4.....	المقيمون خارج الولاية (من خارج ولاية فيرمونت)
5.....	اتصل بنا

## الأسئلة الشائعة

### كيف يمكنني تحديد موعد مقابلة الخروج؟

- اتصل بالمقيم السريري ببرنامج IDRP الخاص بك لتحديد موعد مقابلة الخروج بعد الانتهاء من جميع متطلبات التعليم والعلاج.

### هل يمكنني بدء العلاج قبل إكمال تعليم برنامج IDRP؟

- نعم! يمكنك بدء العلاج في أي وقت بعد وقوع المخالفة.

### هل يمكنني بدء برنامج IDRP قبل أن أذهب إلى المحكمة؟

- نعم، يمكنك بدء البرنامج في أي وقت بعد وقوع المخالفة.

### هل أحتاج إلى إكمال برنامج IDRP إذا تم إسقاط التهم الموجهة ضدي؟

- قد لا يزال يتعين عليك إكمال برنامج IDRP في حال تقليل التهم الموجهة ضدك أو إسقاطها. تواصل مع [ادارة فيرمونت للمركبات الآلية](#) على الرقم 802-828-2000 إذا كانت لديك أسئلة حول التهم الموجهة إليك.

### هل يمكن أن تحل استشارتي المرتبطة بالكحول أو المخدرات محل تعليم برنامج IDRP؟

- لا، قد يطلب منك إكمال الاستشارة بالإضافة إلى برنامج IDRP، لكن لا يمكن أن تحل محلها.

### هل يمكن أن تحل لجنة تحقيق تأثير الضحية محل برنامج IDRP؟

- لا، قد تطلب منك المحكمة حضور لجنة تحقيق تأثير الضحية، لكنها ليست جزءاً من برنامج IDRP.

### هل يمكن لبرنامج القيادة الآمنة أن يحل محل برنامج IDRP؟

- لا، قد تطلب منك المحكمة أن تسجل في برنامج القيادة الآمنة ولكنه ليس جزءاً من برنامج IDRP.

### هل برنامج IDRP مطلوب قبل أن أتمكن من استخدام جهاز استشعار نسبة الكحول في التنفس؟

- لا، ولكن مطلوب إكمال برنامج IDRP لإزالة جهاز استشعار نسبة الكحول في التنفس لتجنب الإيقاف.

### هل فحوصات المخدرات في البول والامتناع مطلوبة لبرنامج IDRP؟

- قد يطلب منك تقديم فحوصات أدوية البول أو الانخراط في فترة امتناع من قبل المقيم السريري لبرنامج IDRP أو الطبيب المعالج.

### لقد تمنت من الحصول على رخصتي من قبل، لماذا يجب علي الاشتراك في برنامج IDRP الآن؟

- نطلب الحكومة الفيدرالية أن تشارك جميع الولايات في [السجل الوطني للسائقين](#) للحيلولة دون حصول الأشخاص الذين لديهم رخصة معلقة في ولاية ما من الحصول على رخصة في ولاية أخرى. بدأت بعض الولايات مؤخراً فقط في التحقق من السجل.

## عملية برنامج IDRP

1. **التسجيل** - اختر أي مزود معتمد لبرنامج [Vermont IDRP](#) واتصل به للتسجيل.
2. **التقييم** - سقوم المقيم السريري لبرنامج IDRP بتقييم متطلبات برنامجك، ويساعدك على فهم متطلبات العلاج الخاصة بك.
3. **التعليم** - ستشارك في 10 ساعات من التعليم (محاضرات وقراءة ومقاطع فيديو ومناقشات في مجموعات صغيرة). يتم تقديم المحتوى التعليمي نفسه لدى جميع [مقدمي الخدمة في فيرمونت](#) ويمكن إكماله في جلسات (”مكثفة“) أو أكثر من 4 جلسات (”غير مكثفة“).
4. **العلاج** - سوف يقم لك المقيم السريري ببرنامج IDRP معلومات عن متطلبات العلاج الفردية الخاصة بك. يجب إكمال جميع ساعات العلاج قبل معالجة إكمال برنامج IDRP الخاص بك، ويجب إكمالها مع طبيب مخصوص.
5. **مقابلة الخروج** - قد يطلب المقيم السريري ببرنامج IDRP مقابلة خروج بعد إكمال متطلبات التعليم والعلاج.

العلاج	المحتوى التعليمي في برنامج IDRP	المخالفة الأولى
قد يكون مطلوبًا من قبل المقيم السريري ببرنامج IDRP. 4 ساعات علاج على الأقل على مدى 4 أسابيع كحد أدنى، إذا لزم الأمر.	يمكنك أن تنتهي إما إلى البرنامج المكثف (10 ساعات في جلسات) أو غير المكثف (10 ساعات على 4 جلسات)	المخالفة الثانية
20 ساعة علاج على الأقل على مدار 24 أسبوعًا كحد أدنى.		
ما لا يقل عن 20 ساعة علاج على مدار 24 أسبوعًا على الأقل، بالإضافة إلى <a href="#">برنامـج DMV</a> الامتناع التام.	المحتوى التعليمي ببرنامج IDRP غير مطلوب	المخالفة الثالثة فما فوق (إيقاف مدى الحياة)

هل لديك أسئلة؟ تواصل مع [المكتب المركزي لبرنامج IDRP](#)!

تواصل مع [ادارة فيرمونت للمركبات الآلية \(DMV\)](#) على الرقم 802-828-802 للحصول على معلومات حول إيقاف الترخيص أو معلومات المخالفة.

## تكلفة برنامج IDRP

- التقييم الإلزامي بقيمة 180 دولارًا.
- برنامج التعليم الإلزامي بقيمة 220 دولارًا. قد يكون للبرامج المكثفة (التي تقدم محتوى برنامج IDRP على مدار يومين) رسوم أعلى قليلاً إذا كانت تقدم وجبات.

## التسجيل في برنامج IDRP

- اختر أي مزود معتمد لبرنامج [Vermont IDRP](#) واتصل به للتسجيل.

## إيقاف مدى الحياة

إذا كنت تعيش في فيرمونت ولديك إيقاف مدى الحياة، فستحتاج إلى إكمال العلاج (بعد أدنى 20 ساعة علاج على مدار 24 أسبوعاً كحد أدنى) والتقديم بطلب لاستعادة ترخيصك من خلال عملية طلب الانضمام إلى [برنامج الامتناع التام عن الكحول والمخدرات لدى إدارة المركبات الآلية \(DMV\)](#).

- برنامج الامتناع التام عن الكحول والمخدرات لدى DMV ليس هو نفسه برنامج IDRP. لمزيد من المعلومات حول برنامج الامتناع التام عن الكحول والمخدرات لدى DMV، يرجى [زيارة الموقع الإلكتروني](#) أو الاتصال على الرقم (802) 828-2067.

## البرنامج الافتراضي

- يتم تقديم تعليم برنامج IDRP المعتمد من فيرمونت افتراضياً! وهو فصل مباشر له مواعيد للبدء والانتهاء. ستحتاج إلى جهاز متصل بالإنترنت ومزود بكاميرا ويب للمشاركة في البرامج التعليمية.
- تواصل مع أي موفّر معتمد لـ [برنامج Vermont IDRP](#) للتسجيل.

## نماذج مهمة

### نموذج مخصص لك

- يرجى إكمال [نموذج الإفصاح عن المعلومات السرية](#)، يسمح هذا النموذج للمكتب المركزي لـ IDRP بإبلاغ إكمال برنامج IDRP مع إدارة DMV وهو خطوة مهمة نحو استعادة الرخصة.
- إذا كنت بحاجة إلى إرسال إكمال برنامج IDRP إلى إدارة المركبات الآلية خارج فيرمونت، فيجب عليك تضمين الاسم والعنوان البريدي الكامل أو رقم الفاكس.

### نموذج مخصص الطبيب المعالج

- يجب على الطبيب المعالج إكمال وإرسال [نموذج معلومات العلاج](#) إلى المكتب المركزي لـ IDRP
  - (رقم الفاكس: 1-866-272-7989)
  - لا يمكن قبول نماذج معلومات العلاج المقدمة من العملاء.

### المقيمون خارج الولاية (من خارج ولاية فيرمونت)

- إذا كنت تعيش خارج الولاية وتلقينت مخالفاتقيادة تحت تأثير الكحول في فيرمونت، فيجب عليك إكمال البرنامج المعتمد من ولايتك وتقديم دليل على الإكمال لـ IDRP. فيرمونت عضو في [اتفاقية رخص القيادة المشتركة بين 47 ولاية](#)، والتي تسمح بتبادل المعلومات المتعلقة بتأييف الترخيص ومخالفات المرور لغير المقيمين. قد تكون هذه العملية معقدة - لا تتردد في التواصل مع [المكتب المركزي لـ IDRP](#) للحصول على معلومات حول البرامج المعتمدة من خارج الولاية.
- إذا كنت تعيش خارج الولاية وتلقينت مخالفاتقيادة تحت تأثير الكحول في فيرمونت، فيمكنك اختيار الحصول على برنامج IDRP في فيرمونت. قبل التسجيل في برنامج IDRP في فيرمونت، من المهم التتحقق من أن ولايتك ستقبل برنامج فيرمونت. قد يكون لدى ولايتك متطلبات إضافية لاستعادة الترخيص.

## اتصل بنا

المكتب المركزي لبرنامج إعادة تأهيل السائقين المُدانيين بالقيادة تحت تأثير الكحول (IDRP)  
وزارة الصحة، قسم برامج تعاطي المخدرات  
108 Cherry Street  
Burlington, VT 05401

هاتف: 802-651-1574  
قد تكون على الهاتف نساعداً أشخاصاً آخرين عند الاتصال. يرجى ترك اسمك ورقم هاتفك والوقت المناسب للتواصل معك. سيتم الاستماع إلى الرسائل في أقرب وقت ممكن، عادة في غضون يومي عمل.

البريد الإلكتروني: [AHS.VDHIDRP@vermont.gov](mailto:AHS.VDHIDRP@vermont.gov)  
يمكنك أيضاً التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني، يرجى العلم أن المكتب المركزي لبرنامج IDRP لا يمكنه ضمان أمان المعلومات المرسلة عبر البريد الإلكتروني.

فاكس: 1-866-272-7989

# Impaired Driver Rehabilitation Program

## Frequently Asked Questions and Answers

May 2023



This manual reviews information about Vermont's Impaired Driver Rehabilitation Program (IDRP) including frequently asked questions, the IDRP process, and program requirements. If you are convicted of driving under the influence of alcohol or drugs in Vermont, you must complete IDRP to reinstate your unrestricted driver's license.

### Contents

<b>Frequently Asked Questions .....</b>	<b>2</b>
How do I schedule my exit interview?.....	2
Can I start treatment before I complete IDRP education?.....	2
Can I start IDRP before I go to court? .....	2
Do I need to complete IDRP if my charges are dropped? .....	2
Can my alcohol or other drug counseling replace IDRP education? .....	2
Can my victim's impact panel replace IDRP? .....	2
Can my Safe Driving Program replace IDRP?.....	2
Is IDRP required before I can get an ignition interlock device?.....	2
Are urine drug screenings and abstinence required for IDRP? .....	2
I have been able to get my license before, why do I have to do IDRP now?.....	2
<b>The IDRP process .....</b>	<b>3</b>
IDRP Cost.....	3
Registering for IDRP.....	3
Lifetime suspensions.....	4
Virtual programming.....	4
Important forms .....	4
For you to complete .....	4
For your treatment clinician to complete .....	4
Out of State (Non-Vermont) Residents .....	4
<b>Contact Us.....</b>	<b>5</b>

## Frequently Asked Questions

### How do I schedule my exit interview?

- Contact your IDRP Clinical Evaluator to schedule an exit interview after you have completed all education and treatment requirements.

### Can I start treatment before I complete IDRP education?

- Yes! You can start treatment at any time after the offense has occurred.

### Can I start IDRP before I go to court?

- Yes! You can start the program at any time after the offense has occurred.

### Do I need to complete IDRP if my charges are dropped?

- You may still need to complete IDRP if your charges have been reduced or dropped. Contact the [Vermont Department of Motor Vehicles](#) at 802-828-2000 or your legal representation if you have questions about your charges.

### Can my alcohol or other drug counseling replace IDRP education?

- No. You may be required to complete counseling *in addition to* IDRP education, but it cannot replace it.

### Can my victim's impact panel replace IDRP?

- No. The court may require you to attend a victim's impact panel, but it is not part of IDRP.

### Can my Safe Driving Program replace IDRP?

- No. The court may require you to take a Safe Driving Program but is it not part of IDRP.

### Is IDRP required before I can get an ignition interlock device?

- No, but IDRP completion is required to remove the ignition interlock device to avoid suspension.

### Are urine drug screenings and abstinence required for IDRP?

- You may be asked to submit urine drug screens or engage in a period of abstinence by the IDRP Clinical Evaluator or the treatment clinician.

### I have been able to get my license before, why do I have to do IDRP now?

- The federal government requires that all states participate in the [National Driver Register](#) to prevent people who have a suspended license in one state from getting license in another state. Some states only recently began checking the register.

## The IDRP process

1. **Registration** – Choose [any approved Vermont IDRP provider](#) and contact them to register.
2. **Evaluation** – An IDRP Clinical Evaluator will evaluate your program requirements, and help you understand what your treatment requirements are.
3. **Education** – You will participate in 10 hours of education (lectures, reading, videos and small group discussions). This education is the same across all [Vermont providers](#) and can be completed in 2 sessions (“intensive”) or over 4 sessions (“non-intensive”).
4. **Treatment** – The IDRP Clinical Evaluator will give you information on your individual treatment requirements. All treatment hours need to be completed before your IDRP completion is processed, and must be completed with a licensed clinician.
5. **Exit Interview** - The IDRP Clinical Evaluator may require an exit interview after you complete your education and treatment requirements.

	IDRP Education	Treatment
1st Offense	You may take either the intensive (10 hours in 2 sessions) or non-intensive (10 hours over 4 sessions) program	<i>May be required by the IDRP Clinical Evaluator.</i> Minimum of 4 treatment hours over a minimum of 4 weeks, if required.
2nd Offense		Minimum of 20 treatment hours over a minimum of 24 weeks.
3rd Offense or more (Lifetime Suspension)	IDRP education not required	Minimum of 20 treatment hours over a minimum of 24 weeks, plus <a href="#">DMV Total Abstinence Program</a> .

Questions? Contact the [IDRP Central Office!](#)

Contact the [Vermont Department of Motor Vehicles \(DMV\)](#) at 802-828-2000 for information about license suspensions or offense information.

## IDRP Cost

- The mandatory evaluation is \$180.
- The mandatory education program is \$220. The intensive programs (who offer IDRP education over two days) may have slightly higher fees if they offer meals.

## Registering for IDRP

- Choose [any approved Vermont IDRP provider](#) and contact them to register.

## Lifetime suspensions

- If you live in Vermont and have a lifetime suspension, you will need to complete treatment (a minimum of 20 treatment hours over a minimum of 24 weeks) **and** apply for reinstatement of your license through the [DMV Total Abstinence](#) Application process.
- DMV Total Abstinence is not the same as IDRP. For more information about DMV Total Abstinence, please [visit their website](#) or them at (802) 828-2067.

## Virtual programming

- Vermont's approved IDRP education is offered virtually! It is a live class with scheduled start and end times. You will need access to an internet connected device with a webcam to participate in the education programming.
- Contact [any approved Vermont IDRP provider](#) to register.

## Important forms

### For you to complete

- Please complete the [Release of Confidential Information Form](#) – this form allows IDRP Central Office to communicate your IDRP completion with the DMV and is an important step towards license reinstatement.
  - If you need your IDRP completion sent to a Department of Motor Vehicles outside of Vermont, you must include the name and complete mailing address or fax number.

### For your treatment clinician to complete

- Your treatment clinician must complete and send the [Treatment Information Form](#) to the IDRP Central Office (Fax #: 1-866-272-7989)
- Treatment Information Forms submitted by clients cannot be accepted.

## Out of State (Non-Vermont) Residents

- If you live out-of-state and receive an impaired driving offense in Vermont, you should complete your state's approved program and provide proof of completion to IDRP. Vermont is a member of the [47 State Driver License Interstate Compact](#), which allows the exchange of information concerning license suspensions and traffic violations of non-residents. This process can be complicated—feel free to call the [IDRP Central Office](#) for information about approved out of state programs.
- If you live out-of-state and receive an impaired driving offense in Vermont, you may choose to take Vermont's IDRP. Before registering for IDRP in Vermont, it is important to **verify that your state will accept Vermont's program**. Your state may have additional requirements for license reinstatement.

## Contact Us

### Impaired Driver Rehabilitation Program (IDRP) Central Office

Department of Health, Division of Substance Use Programs

108 Cherry Street

Burlington, VT 05401

**Phone:** 802-651-1574

We may be on the phone assisting other clients when you call. Please leave your name, your phone number, and a good time to reach you. Messages will be returned as soon as possible – usually within two business days.

**Email:** [AHS.VDHIDRP@vermont.gov](mailto:AHS.VDHIDRP@vermont.gov)

You can also reach us by email – please be aware that IDRP Central Office cannot guarantee the security of information sent by email.

**Fax:** 1-866-272-7989